1	**DEVLET TÜRKİYE CUMHURİYETİ** Etat Staat	2	**NÜFUS İDARESİ** Service de l'etat civil de Standesamtsbehörde	**FORMÜL B** **MERKEZ / MALATYA**

3	**EVLENME KAYIT ÖRNEĞİ** Extrait de l'acte de mariage Auszug aus dem Heiratseintrag	**No:39585665**

4	**EVLENME TARİHİ VE YERİ** Date et lieu de mariage Tag und Ort der Eheschliessung	JO MO AN **13 08 2025**	**MERKEZ/KAYSERİ**
		5 **KOCA** Mari Ehemann	6 **KARI** Femme Ehefrau
7	**EVLENMEDEN ÖNCEKİ SOYADI** Nom avant le mariage Name vor der Eheschliessung	**UYAR**	**VELICHKOVA**
8	**ADI** Prénoms Vornamen	**HÜSEYİN**	**NADZHIE ROSITSOVA**
9	**DOĞUM TARİHİ VE YERİ** Date et lieu de naissance Tag und Ort der Geburt	JO MO AN **24 01 2002** **SARIZ**	JO MO AN **02 11 2004** **DULOVO / BULGARİSTAN**
10	**EVLENDİKTEN SONRAKİ SOYADI** Nom aprés le mariage Name nach der Eheschliessung	**UYAR**	**VELICHKOVA**
14	**KİMLİK NO** Numéro d'identification Personenkennzeichen	**13616562022**	**0451025576**
13	**NUFUSTA KAYITLI OLDUĞU YER** Lieu et numéro du registre de famille Ort und Nummer des Familienregisters	**SARIZ** **1605 - 0029 - 00066 - 0066**	**DULOVO**
11	**İŞLEME AİT DİĞER BİLGİLER** Autres énonciations de l'acte Andere Angaben aus dem Eintrag		
12	**VERİLİŞ TARİHİ** Date de délivrance Tag der Ausstellung	JO MO AN **30 10 2025**	

İMZA
Signature
Unterschrift

MÜHÜR
Sceau
Siegel

SYMBOLES/ZEICHEN/SYMBOLS/SİMBOLOS/ΣΥΜΒΟΛΑ/SIMBOLI/SYMBOLEN/SİMBOLOS/İŞARETLER/SIMBOLI

-Jo : Jour / Tag/ Day /Día / Ήμέρα / Giorno / Dag / Dia / Gün / Dan
-Mo: Mois / Monat / Month / Mes / Μήν / Mese / Maand / Mês / Ay / Mesec
-An: Année / Jahr / Year /Año / Έτος / Anno / Jaar / Ano / Yıl / Godina
-M : Masculin/ Männlich / Masculine / Masculino / Άρρεν / Maschile / Mannelijk / Masculino / Erkek / Muški
-F: Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / Θήλυ / Femminile / Vrouwelijk / Feminino / Kadın / Ženski
-Mar: Mariage / Eheschließung / Marriage / Martrimonio / Γάμος / Matrimonio / Huwelijk / Casamento / Evlenme / Zaključenje
-Sc: Séparation de corps / Trennung von Tisch und Bett / Legal separation / Separación de cuerpos / Χωρισμός από τραπέξης και κοίτης / Separazione personale / Scheiding van tafel en bed / Separação de pessoas e bens / Ayrılık / Fizička rasta
-Div: Divorce / Scheidung / Divorce / Divorcio / Διαξύγιον / Divorzio / Echtscheiding / Divórcio / Boşanma / Razvod
-A :Annulation / Nichtigerklärung / Annulment / Anulación / Άκύρωστς / Annullamento / Nietigverklaring / Anulação /
-Dm: Décès du mari / Tod des Ehemannes / Death of the husband / Defunción del marido / Θάνατος τοϋ συζύγου / Morte del marito / Overlijden van de man / Obito do marido / Kocanın ölümü / Smrt muža
-Df: Décès de la femme / Tod der Ehefrau / D eath of the wife / Defunición de la mujer / Θάνατος τής συζύγου / Morte della moglie / Overlijden van de vrouw / Obito da mulher / Karının ölümü / Smrt žene

*Il a été ajouté par la décision du 10.9.1987 de l'Assemblée Générale de CIEC a Lisbonne

EXTRAIT DELIVRE EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNEE A VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976*
AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8,1976
CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
ΆΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΙΌΓΜΕΝΟΝ ΚΑΤ ΕΦΑΡΜΟΓΠΙΝ ΤΗΣ ΕΓΜΒΛΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΗΤΕΜΒΡΙΟΓ 1976
ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
CERTIDAO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇAO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976
VİYANA'DA 8 EYLÜL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BECU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat/Country/Estado/Κράτος/Stato/Staat/Estado/Devlet/Drzava
2	Standesamtsbehörde/Civil registry office of/Registro civil de/Ληξιαρχική άρχή τοϋ/Servizio dello stato civile/Dienst van de burgerlijke stand van/Serviços do registo civil de/Nüfus idaresi/Maticna sluzba
3	Auszug aus dem Heiratseintrag Nr/Extract from marriage registration no./Extrocto del acta de matrimonio Num./Άπόσπαξμα ληξιαρχικής πράξτως γάμου άριθ/Estratto dell'atto di matrimonio n./Uittreksel uit de huwelijksakte nr./Certidao do assento de casamento no/Evlenme kayıt örneği No/İzvod iz matiçne knjige vjencanih br.
4	Tag und Ort der Eheschliessung/Date and place of marriage/Fecha y lugar de matrimonio/Χρονολοία καί τόπος τελέσεως τοϋ γάμου/Data e luogo del matrimonio/ Datum en plaats van huwelijk/Data e lugar do casamento/Evlenme tarihi ve yeri/Datum i mesto zakljucenja
5	Ehemann/Husband/Marido/Σύζυγου/Marito/Man/Marido/Koca/Muz
6	Ehefrau/Wife/Mujer/Γυνή/Moglie/Vrouw/Muher/Karı/Zena
7	Name vor der Eheschliessung/Name before the marriage/Apellidos antes del matrimonio/Επώνυμον/πρό τοϋ γάμου/Cognome prima del matrimonio/Naam voor het huwelijk/Apelidos antes do casamento/Evlenmeden önceki soyadı/Prezime pre zakljucenja braka
8	Vornamen/Forenames/Nombre propio/Ονόματα/Prenomi/Voornamen/Nome proprio/Adı/Ime
9	Tag und Ort der Geburt/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento/Χρονολογία χαί τόπος τελέσεως τοϋ/Data e luogo di nascita/ Datum en plaats van huwelijk/Data e lugar do casamento/Doğum tarihi ve yeri/Datum i mesto zakljucenja
10	Name nach der Eheschliessung/Name following marriage/Apellidos después del matrimonio/Επώνυμον μετά τόν γάμον/Cognome dopo il matrimonio/Naam na het huwelijk/Apelidos depois do casamento/Evlendikten sonraki soyadı/Prezime poste zakljucenja braka
11	Andere Angaben aus dem Eintrag/Other particulars of the registration/Otros datos del acta/Ἔτεραι έγγραφαί τής πράξεως/Altre enunciazioni dell'atto/Andere vermeldingen van de akte/Outros elementos do assento/İşleme ait diğer bilgiler/Drugi podaci iz izvoda
12	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/Date of issue, signature, seal/Fecha de expedicion, firma, sello/Χρονολογία έκδόσεως, ϋπογραφή, σφραγίς/Data di rilascio, firma, bollo/Datum van afgifte, handtekening, zegel/Data de emissao, assinature, selo/Veriliş tarihi, imza, mühür/Datum izdavanja, potpis, pecat
13	Ort und Nummer des Familienregisters/Location and number of the family register/Lugar y numero del registro de familia/Τόπος καί άριθμός τοϋ οίκογενειακοϋ μητρώου/Luogo e numero del registro di famiglia/Plaats en nummer van het familieregister/Lugar e numero do registro de familia/Nüfusta kayıtlı olduğu yer/Mesto i broj upisa u matiçne knjige
14	Personenkennzeichen/Identification number/Numero de identification/Προσδιοριστικός άριθμός τοϋ άτόμου/Numero di identificazione/Identificatienummer/Numero de identificaçao/Kimlik No/Broj lione karte

***Bu sözleşmenin 3,4,5 ve 7'nci maddelerine göre:**

- Kayıtlar Latin kitap harfleri ile yazılır; bu kayıtlar ayrıca, dayandıkları belgenin düzenlenmesinde kullanılan dilin harfleri ile de yazılabilir.
- Tarihler, sırasıyla gün, ay ve yılı gösteren rakamlarla yazılır. Gün ve ay iki rakamla, yıl dört rakamla gösterilir. Ayın ilk dokuz günü ve yılın ilk dokuz ayı 01'den 09'a kadar olan rakamlarla gösterilir.
- Her yer isminin yanına, eğer bu yer örneği veren devletin ülkesinde değil ise, bu yerin bağlı olduğu devletin adı da yazılır.
- Mar, Sc, Div, A, D, Dm, Df işaretlerini, olay tarihi ve yeri izler ayrıca, Mar işaretinden sonra eşin soyadı ve adı yazılır.
- Belgedeki açıklamalar, bir haneyi veya bu hanenin bir kısmını doldurmaya imkan vermediği takdirde, boş kalan kısım çizgilerle kullanılmaz hale getirilir.
- Diğer hane veya işaretlerin eklenmesi, önceden Milletlerarası Ahvali Şahsiye Komisyonunun onayına sunulur.